



NÁJEMNÍ SMLOUVA

uzavřená ve smyslu ust. § 2201 a násl. Občanského zákoníku

SMLOUVA KUPNÍ

uzavřená ve smyslu ust. § 2085 a násl. Občanského zákoníku

číslo smlouvy:

BR00695

pro potřeby FONTANA WATERCOOLERS

FILIP R

verze 05.06.2017

pobočka:

Brno

výše kauce
dle přílohy č.1

obchodní zástupce:

Čopáková Markéta

test



test zajistil

platnost od:

3.7.2017

mezi těmito smluvními stranami:

Pronajímatel:	Nájemce:
Název: FONTANA WATERCOOLERS s.r.o.	Název (jméno a příjmení): Centrum sociálních služeb, příspěvková organizace
jednatel: Pavel Uher	Adresa: Sejkorova 2723/6, Brno 636 00
zastoupena: Čopáková Markéta	jednatel:
adresa: Klokotská 693, 142 00 Praha 4	zastoupena: paní Zajdová
IČO: 25088289	IČO: 70887039
DIČ: CZ25088289	(datum narození):
banka: ČSOB a.s., Praha	DIČ: CZ70887039
číslo účtu: 268 758 621/0300	číslo bankovního účtu:
Zapsána v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze oddíl C, vložka 48534	Odpovědná osoba: paní Zajdová (
	telefon: 543 245 450
	email: css_nojmanek@centrum.cz
	email pro zasílání faktur: css_nojmanek@centrum.cz
(dále jen pronajímatel)	(dále jen nájemce)

1. Předmět smlouvy

- 1.1. Touto smlouvou se pronajímatel zavazuje přenechat nájemci za úplaty movitý předmět nájmu - přístroj pro temperaci a dávkování pramenité vody - watercooler (dále jen výdejník) v množství tak jak je uvedeno v seznamu, který tvoří přílohu č. 1, jako nedílnou součást této smlouvy, aby tento ve sjednané době užíval. Navyšování počtu výdejníků se bude sjednávat na základě samostatných objednávek od odběratele. Převzaté výdejníky odběratelem budou zaznamenány do přílohy č.1. U každého výdejníku v seznamu bude uvedeno:
 - 1.1.1. pořadové číslo
 - 1.1.2. typ výdejníku
 - 1.1.3. výrobní číslo
 - 1.1.4. umístění výdejníku u odběratel (adresa)
 - 1.1.5. datum předání výdejníku odběrateli – označen jako Datum A
 - 1.1.6. Datum B které je Datum A plus 24 měsíců
 - 1.1.7. výše kauce
 - 1.1.8. výše nájemného bez DPH
 - 1.1.9. cena výdejníku bez DPH
- 1.2. Pronajímatel je povinen přenechat shora uvedený výdejník ve stavu způsobilém obvyklému užívání. V rámci předání výdejníku bude nájemce pronajímatelem seznámen s obsluhou a údržbou výdejníku. O předání a převzetí výdejníku, jeho umístění po dobu trvání nájemního vztahu, stejně jako o zpětném předání a převzetí během trvání smluvního vztahu touto smlouvou založeného nebo po jeho skončení bude sepsán „předávací protokol“. Potvrzením předávacího protokolu zároveň nájemce stvrzuje, že byl s obsluhou a údržbou výdejníku seznámen.
- 1.3. Po dobu trvání nájmu budou mezi oběma smluvními stranami realizovány dodávky pramenité či minerální vody v opakovaně použitelných obalech FONTANA 18,9l (dále jen „barely“), které dodává firma FONTANA WATERCOOLERS s.r.o. - a to podle kupní smlouvy dle ust. článku 7 této smlouvy.

2. Doba trvání smluvního vztahu

- 2.1. Nájem se sjednává na dobu neurčitou, která počíná běžet ode dne předání výdejníku do nájmu nájemci na základě Protokolu o předání a převzetí výdejníku. Datum předání je uvedeno v příloze č.1 jako Datum A.

3. Výše nájemného

- 3.1. Výše měsíčního nájemného je uvedena u každého výdejníku v příloze č.1 zvlášť a to ve sloupci výše nájemného bez DPH, s tím, že k této částce bude připočtena DPH v aktuální sazbě platné k poslednímu kalendářnímu dni příslušného měsíce

- 3.2. Nájemce bude hradit stanovené nájemné od datumu **Datum A** po dobu prvních 24 měsíců a to na základě faktur, které bude pronajímatel vystavovat vždy na konci měsíce.
- 3.3. Od prvního dne následujícího po uplynutí doby **Datum A plus 24 měsíců** vymezené v odstavci 3.2 (dále jen **Datum B**) bude nájemce hradit nájemné za výdejník ve výši 1,00 Kč měsíčně bez DPH, až do konce životnosti výdejníku a to na základě faktury, kterou pronajímatel vystaví jednou ročně.
- 3.4. Nájemce uhradí pronajímateli za výdejník kauci (dále jen kauce), která je uvedena v příloze č.1 u každého výdejníku zvlášť ve sloupci **kauce**. Kauci nájemce uhradí na základě faktury, kterou pronajímatel vystaví nájemci po předání a převzetí výdejníku. Tato kauce je určena na úhradu škod a pohledávek, které vznikly pronajímateli v souvislosti s nedodržením podmínek této smlouvy ze strany nájemce. Nájemce se však složením této kauce nezprošťuje odpovědnosti za škody způsobené pronajímateli na výdejníku. Tato kauce je v případě, že pronajímatel nemá za nájemcem pohledávku vzniklou z nájemní smlouvy či kupní smlouvy, vratná v plné výši do 1 měsíce od skončení nájmu výdejníku. Má-li pronajímatel za nájemcem pohledávku vzniklou z nájemní smlouvy či kupní smlouvy, je pronajímatel oprávněn uspokojit své nároky ze složené kauce.

4. Bodový systém

- 4.1. Tento oddíl popisuje podmínky bonusového programu FILIP. Nájemce do tohoto bonusového programu **je zařazen**.
 - 4.1.1. Nájemce obdrží za vybrané zboží, které zakoupí od pronajímatele na základě kupní smlouvy vymezené v odstavci 7. této smlouvy, určitý počet bodů. Počet bodů je uveden v tabulce **Ceny** v odstavci 7.4
 - 4.1.2. Jeden bod má hodnotu 1,00 Kč
 - 4.1.3. Pronajímatel poskytne nájemci slevu na nájemném ve výši hodnoty bodů.
 - 4.1.4. Pronajímatel poskytne slevu do maximální výše nájemného minus jedna koruna česká, tj. v případě poskytnutí slevy v maximální výši bude nájemné činit 1,00 Kč měsíčně bez DPH.
 - 4.1.5. Každý bod lze uplatnit jen jednou.
 - 4.1.6. Nebude-li dohodnuto jinak, nelze hodnotu bodů uplatnit jako slevu na jiné výrobky či služby pronajímatele.

5. Ostatní práva a povinnosti smluvních stran

- 5.1. Nájemce je oprávněn užívat výdejník přiměřeně povaze určení věci, dle pokynů pronajímatele, v souladu s návodem.
- 5.2. Nájemce není oprávněn dát výdejník do podnájmu. Pronajímatel je oprávněn požadovat přístup k výdejníku za účelem kontroly, zda nájemce užívá výdejník řádným způsobem a v souladu s touto smlouvou. Nájemce je povinen si po pronajímateli předem vyžádat souhlas s jakýmkoli přemístěním výdejníku mimo místo uvedené v předávacím protokolu dle ustanovení odstavce 1.2 této smlouvy.
- 5.3. Změny na výdejníku nájemce není oprávněn provádět, ledaže by mu pronajímatel dal k takovým změnám písemný souhlas. Provede-li nájemce na výdejníku bez souhlasu pronajímatele změny, je povinen uvést výdejník po skončení nájmu do původního stavu.
- 5.4. Pronajímatel je povinen do termínu **datum B** výdejník udržovat na své náklady ve stavu způsobilém řádnému užívání. Nájemce je povinen oznámit pronajímateli bez zbytečného odkladu potřebu oprav, které má pronajímatel provést. Nájemce je povinen snášet omezení v užívání výdejníku v rozsahu nutném pro provedení oprav a udržování výdejníku. Po termínu **datum B** bude veškeré náklady na opravy výdejníku hradit nájemce.
- 5.5. Nad rámec údržby výdejníku uvedené v předchozím odstavci je pronajímatel povinen nájemci nabídnout provedení hygienické sanitace výdejníku na náklady nájemce - a to průběžně, vždy po uplynutí každých tří měsíců účinnosti smlouvy. Cena této služby je **499,17 Kč** bez DPH. V případě, že nájemce bude provedení této hygienické sanitace pronajímatelem akceptovat, je povinen vydat pronajatou věc na dobu nezbytně nutnou pronajímateli.
- 5.6. V případě, že nájemce nebude provedení hygienické sanitace pronajímatelem shora uvedeným způsobem akceptovat,
 - 5.6.1. je nájemce povinen po dobu trvání nájmu provádět průběžně hygienickou sanitaci sám na vlastní náklady a pronajímateli písemně potvrdit, že hygienickou sanitaci bude provádět sám,
 - 5.6.2. pronajímatel si vyhrazuje právo na omezení reklamací na kvalitu vody, která byla upravena pomocí pronajaté věci.
- 5.7. Zničením výdejníku nájemní vztah zaniká. Dojde-li k poškození výdejníku je nájemce povinen zaplatit jeho opravu. V případě zničení nebo ztráty výdejníku je nájemce povinen uhradit pronajímateli jeho cenu, která je uvedena v příloze č.1 u každého výdejníku zvlášť ve sloupci **cena výdejníku bez DPH**. Tato cena bude ponížena o amortizaci dle délky užívání výdejníku nájemcem:
 - 5.7.1. 1. až 35 měsíc – za každý měsíc o 2%
 - 5.7.2. 36 měsíc a dále – o 70% z uvedené ceny
- 5.8. V případě, že výdejník ztratí svoji funkčnost v důsledku výrobní vady či neodstranitelné závady, která nebyla způsobena užíváním nájemcem nepřiměřeném povaze a určení věci, je pronajímatel povinen poskytnout nájemci výdejník jiný, stejného typu, nový či nejvýše stejného stáří a opotřebení. O výměně výdejníku bude sepsán dodatek ke smlouvě s uvedením důvodu výměny.

6. Ukončení smluvního vztahu

- 6.1. Platnost této smlouvy může být ukončena pouze písemnou dohodou obou smluvních stran, písemnou výpovědí smlouvy nebo písemným odstoupením od smlouvy.

- 6.2. Písemnou výpověď může platnost smlouvy ukončit kterákoliv ze smluvních stran z jakýchkoliv důvodů nebo bez udání důvodů. Platnost smlouvy končí uplynutím jednoměsíční výpovědní lhůty, která počíná běžet prvním dnem následujícího měsíce po doručení výpovědi druhé smluvní straně. Písemná výpověď musí být druhé smluvní straně buď předána osobně proti písemnému potvrzení nebo zaslána poštou jako doporučená zásilka na adresu sídla smluvní strany uvedenou v obchodním nebo jiném veřejném rejstříku, v němž je smluvní strana zapsána, nebo na doručovací adresu oznámenou touto smluvní stranou. V případě, že doporučená zásilka s výpovědí bude poštou vrácena zpět odesílateli jako nedoručená z důvodů na straně adresáta (zejména odmítnutí přijetí, nevyzvednutí v úložní době, adresát na této adrese neznámý nebo se odstěhoval nebo jiný důvod) nebo adresát zásilku z jiných důvodů nepřevzme, považuje se výpověď za doručenou desátý den po odeslání zásilky.
- 6.3. Pronajímatel má právo písemně odstoupit od smlouvy v těchto případech:
- 6.3.1. poruší-li nájemce některou z povinností stanovenou v čl. 5.1, 5.2, 5.3, 5.4 nebo 5.6. této smlouvy
- 6.3.2. bude-li nájemce vůči pronajímateli v prodlení s úhradou peněžitého závazku delším než 30 (slovy třicet) dnů. V písemném oznámení o odstoupení od smlouvy musí být uveden konkrétní důvod odstoupení od smlouvy. Platnost smlouvy končí dnem doručení písemného oznámení o odstoupení od smlouvy nájemci. Písemné oznámení o odstoupení od smlouvy musí být nájemci buď předáno osobně proti písemnému potvrzení nebo zasláno poštou jako doporučená zásilka na adresu sídla nájemce uvedenou v obchodním nebo jiném veřejném rejstříku, v němž je nájemce zapsán nebo na doručovací adresu oznámenou nájemcem. V případě, že doporučená zásilka s odstoupením od smlouvy bude poštou vrácena zpět pronajímateli jako nedoručená z důvodů na straně nájemce (zejména odmítnutí přijetí, nevyzvednutí v úložní době, nájemce na této adrese neznámý nebo se odstěhoval nebo jiný důvod) nebo nájemce zásilku z jiných důvodů nepřevzme, považuje se písemné odstoupení od smlouvy za doručené desátý den po odeslání zásilky
- 6.4. V případě ukončení platnosti nájemní smlouvy je nájemce povinen vydat výdejník pronajímateli do 14-ti dnů od skončení platnosti smlouvy. Pokud nájemce výdejník nevydá ani do 30-ti dnů skončení platnosti smlouvy, je povinen uhradit pronajímateli smluvní pokutu ve výši 3.000,00 Kč a hodnotu výdejníku uvedenou v odstavci 5.7 sníženou o amortizaci dle odstavců 5.7.1 a 5.7.2.
- 6.5. Nájemce je povinen uhradit pronajímateli náklady spojené s předčasným ukončením smlouvy, které činí 1.200,- Kč bez DPH za každý výdejník (dále jen poplatek) v těchto případech:
- 6.5.1. Výpověď-li nájemce smlouvu před datem datum B.
- 6.5.2. odstoupí-li pronajímatel od smlouvy z důvodů uvedených v odstavci 6.3.
- 6.6. Nájemce není povinen uhradit poplatek vymezený v odstavci 6.5, vypověď-li smlouvu před datem datum B v případě, že důvodem výpovědi je neplnění smlouvy ze strany pronajímatele v těchto případech:
- 6.6.1. je-li pronajímatel opakovaně ve třech po sobě jdoucích případech v prodlení s dodávkami vody delším než 48 hodin. Na tuto skutečnost je nájemce povinen nejprve pronajímatele písemně upozornit s uvedením všech případů. Bude-li se situace opakovat i po písemném upozornění, má právo nájemce odstoupit od smlouvy před datem datum B bez povinnosti uhradit poplatek.
- 6.6.2. je-li pronajímatel v prodlení s opravou výdejníku delším než 48 hodin. Za porušení smlouvy se nepovažuje, pokud pronajímatel poskytne nájemci náhradou po dobu opravy výdejník stejného typu.

7. Smlouva kupní

- 7.1. Pronajímatel jako prodávající a nájemce jako kupující se dohodli, že po dobu účinnosti nájemního vztahu touto smlouvou založeného bude účinná i kupní smlouva, kterou smluvní strany mezi sebou uzavírají dle následujících odstavců tohoto článku 7. Nájemce je v této kupní smlouvě kupujícím, pronajímatel je prodávajícím.
- 7.2. Kupující se zavazuje odebírat od distribuční sítě prodávajícího na základě průběžných objednávek pramenitou či minerální vodu v opakovaně plnitelných barelech FONTANA 18,9 (dále jen barel) a prodávající se zavazuje toto plnění kupujícímu prostřednictvím své distribuční sítě dodávat do místa, kde bude umístěn výdejník a to do 48 hodin v pracovní dny nebo v rámci nejbližší závozné trasy do oblasti v níž má kupující umístěn výdejník. Kupující byl před podpisem smlouvy seznámen s tím, která varianta termínů závozu se na něj vztahuje. Minimální jednorázová objednávka jsou tři barely vody. Proávající poskytne rozvoz zboží kupujícímu zdarma, pokud bude minimální jednorázová objednávka tři barely vody. V případě závozu PET lahví platí pravidlo, že 1 barel vody = 12 PET lahví vody FONTANA 1,5l = 36 PET lahví vody FONTANA 0,5l
- 7.3. Kupující bude doručovat své objednávky prodávajícímu emailem, písemně či telefonicky. Kontaktní a objednávkové údaje kupující obdrží při podpisu smlouvy od pobočky prodávajícího, do jejíž působnosti kupující spadá. Kupující též může své objednávky zasílat na centrální email objednavky@fontana.cz, nebo prostřednictvím e-shopu na www.fontana.cz, kde obdrží automatické potvrzení přijetí objednávky. Kupní cena za každé jednotlivé plnění v rámci předmětu této kupní smlouvy bude kupujícím hrazena na základě faktury, kterou vystaví prodávající vždy nejpozději patnáctý den následujícího měsíce, kdy kupujícímu bylo zboží dodáno. Obě strany se dohodly na splatnosti faktur 14 dní ode dne vystavení faktury. Proávající bude zasílat kupujícímu faktury na adresu: viz záhlaví smlouvy, nebo emailem na adresu css_nojmanek@centrum.cz.

7.4. Ceny

katalogové číslo	název	cena bez DPH	počet bodů
1000001	Fontana 18,9l pramenitá voda	110,09	30
1000004	Fontana 11l pramenitá voda	115,65	20
1000003	Fontana MINERA 18,9l	148,25	30
1100001	barel FONTANA 18,9l	208,33	0
1100283	Barel FONTANA 11l	123,97	0

K výše uvedeným cenám bude účtována sazba DPH dle platného zákona o DPH. Prodávající je oprávněn výše uvedené ceny jednostranně změnit, je však povinen tyto změny oznámit kupujícímu alespoň jeden měsíc předem. V případě, že tyto ceny vzrostou o více jak 10%, má kupující právo odstoupit od výše uvedené nájemní smlouvy. Pokud odstoupí z tohoto důvodu před datem datum B, není pronajímatel oprávněn po nájemci požadovat poplatek definovaný v odstavci 6.5.

7.5. Ostatní ceny jsou uvedeny v ceníku, který je zveřejněn na internetových stránkách www.fontana.cz Ceny uvedené v ceníku na internetu je prodávající oprávněn měnit bez povinnosti informovat kupujícího.

7.6. Pronajímatel je povinen vykoupit od nájemce zpět barely, které mu prodal, a to za těchto podmínek:

- barely je pronajímatel povinen vykoupit za cenu, za kterou byly nájemci pronajímatelem prodány
- pronajímatel je povinen vykoupit pouze barely, které jsou opakovaně plnitelné
- pronajímatel není povinen zpět odkoupit barely, které trpí vadami, a to zejména:
 - prasklinami
 - proraženími
 - přítomností cizích látek jako jsou agresivní chemikálie, anorganické či organické prvky,
 - stopami přítomnosti jiných tekutin než vody
 - silným znečištěním
 - přítomností řasy (zeleným či hnědým zabarvením vnitřku barelu)

7.7. Barely, které není podle písm. c) předchozího odstavce pronajímatel povinen odkoupit, je pronajímatel povinen na výzvu nájemce bezplatně převzít a ekologicky zlikvidovat.

7.8. Kupní smlouva se řídí ustanoveními § 2085 a násl. Občanského zákoníku.

7.9. Skončí-li předčasně účinnost smlouvy nájemní, končí ve stejný okamžik také účinnost této kupní smlouvy.

8. Závěrečná ustanovení

8.1. Smluvní strana, která je v prodlení se splněním peněžitého závazku vyplývajícího z nájemní či kupní smlouvy, je povinna zaplatit druhé smluvní straně smluvní pokutu ve výši 0,1% dlužné částky za každý den prodlení.

8.2. Každá ze smluvních stran je povinna bez zbytečného odkladu informovat písemně doporučeným dopisem nebo emailem druhou smluvní stranu o změnách všech identifikačních údajů uvedených v záhlaví této smlouvy. Nájemce se dále zavazuje bez zbytečného odkladu pronajímateli písemně oznámit veškeré zásadní změny na své straně, které mohou mít vliv na plnění závazků vyplývajících z této smlouvy, zejména připravovaný prodej či nájem závodu či jeho části, vstup do likvidace, vstup do insolvence, zánik živnostenského oprávnění apod.

8.3. Každá ze smluvních stran je povinna zajistit přijímání písemností na adrese svého sídla podle veřejného rejstříku, v němž je zapsána, příp. na jiné adrese, kterou oznámila druhé smluvní straně jako svoji doručovací adresu

8.4. Tato smlouva je uzavřena ve dvou stejnopisech, z nichž oba mají povahu originálu. Tvoří ji smlouva nájemní a smlouva kupní, která je obsažena v ust. čl.7. Pronajímatel má ve smlouvě kupní postavení prodávajícího a nájemce postavení kupujícího.

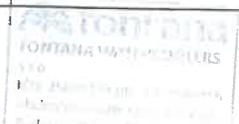
8.5. Není-li uvedeno jinak, řídí se právní vztahy vyplývající z této smlouvy příslušnými ustanoveními Občanského zákoníku.

8.6. Je-li nebo stane-li se některé ustanovení této smlouvy neplatné či neúčinné, zůstávají ostatní ustanovení této smlouvy platná a účinná. Namísto neplatného či neúčinného ustanovení se použijí ustanovení obecně závazných právních předpisů upravujících otázku vzájemného vztahu smluvních stran. Strany se pak zavazují upravit svůj vztah přijetím jiného ustanovení, které svým výsledkem nejlépe odpovídá záměru ustanovení neplatného resp. neúčinného.

8.7. Smluvní strany prohlašují a podpisem potvrzují, že k této smlouvě neexistují žádná vedlejší ujednání, která by nebyla součástí této smlouvy a že v písemném vyhotovení této smlouvy není cokoli přepisováno nebo jinak opravováno.

8.8. Obě smluvní strany přistupují na podmínky uvedené v této smlouvě a na důkaz toho ji podepisují.

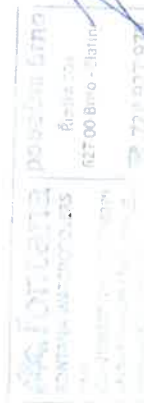
V Brně dne 3.7.2017

 Fontana Water Systems s.r.o. 627 00 Brno pronajímatel/proávající	Centrum sociálních služeb, příspěvková organizace NOJMÁNEK 202 00 PŘO OSOBY S ZRAKOVÝM POSTIŽENÍM 602 00 Brno - střed, Naumannova 251/11 IČ: 70097039 nájemce/kupující
--	---

SEZNAM VÝDEJNÍKŮ ke smlouvě č. BR00695

číslo	typ	výrobní číslo	umístění	Datum A	Datum B (Datum A + 24 měsíců)	kauce (Kč)	nájemné bez DPH (Kč)	cena výdejníku bez DPH (Kč)	Ukončení pronájmu* (deinstalace)
1	WTC Caribic 001	17041740	Sejkorova 2723/6	03.07.17	02.07.19	0,00	369,00	7 999,00	
2									
3									
4									
5									

Dne:



Fontana

Centrum sociálních služeb,
příspěvková organizace
HOJMANEK
Číslo účtu: 0303 SE ZDRAVOTNÍM POSTIŽENÍM
0012 44 00 - sídlo, Neutarnicova 251/11
IČ: 70887039

7.7.

Odběratel

PŘEDÁVACÍ PROTOKOL K VÝDEJNÍKU

SUPPLY REPORT

(ke smlouvě č. **BR00695**)

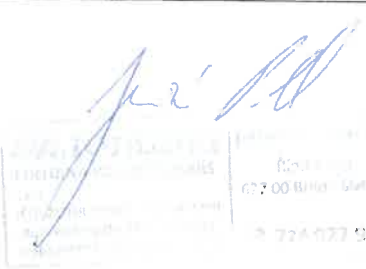
Dodavatel/pronajímátele/Supplier/Lessor:		Odběratel/nájemce/Client/Lessee:	
Název/Name	FONTANA WATERCOOLERS s.r.o.	Název/Name	Centrum sociálních služeb, příspěvková organizace
Zastupuje/ Represented by:	Jiří Prchal	Zastupuje/ Represented by:	Pani Zajdová
Pobočka/ branch	Brno	Adresa/Address:	Sejkorova 2723/6, Brno 636 00
Adresa/Address	Klokotská 693, 142 00 Prague 4, Czech Republic	Umístění výdejníku /Equipment location:	Sejkorova 2723/6, Brno 636 00
IČO/ Reg. no.:	25088289	IČO nebo RČ/ Reg.no.or PASSPORT no:	70887039
DIČ/Tax no.	CZ25088289	DIČ/Tax no.:	CZ70887039
		Telefonní číslo/Telephone:	543 245 450

Potvrzením tohoto protokolu odběratel/nájemce potvrzuje, že od dodavatele/pronajímatele převzal /The Client/Lessee confirms that he has entered:

watercooler typového značení/watercooler type:	výrobní číslo/Serial number:	Hodnota výdejníku bez DPH/value of the watercooler without VAT
WTC Caribic 001	17041740	7 999,00 Kč
příslušenství: accessories:		
materiál dodaný nad rámec objednávky: components supplied in addition:		
bylo ze strany zákazníka zajištěno? / customer prepared everything?		
elektrická zásuvka	odpad	přípojka k vod.řadu
☐ Ano /yes	☐ Ano	☐ Ano
☐ Ne /no	☐ Ne	☐ Ne
☐ Nebylo potřeba	☐ Nebylo potřeba	☐ Nebylo potřeba
pokud nebylo něco zajištěno, popište: If not, describe:		
ostatní: note:		
číslo plomby: seal number		

Odběratel/nájemce prohlašuje, že byl dodavatelem/pronajímatelem řádně zaškolen a seznámen se způsobem provozování, údržby a sanitace watercooleru.

The client declares that the contractor properly trained and familiar with the way of the watercooler operation, maintenance and sanitation.

Podepsáno v signed in	Brno	Podepsáno dne signed on	3.7.2017
Čas Time	10:00	jméno a příjmení hůlkovým písmem name and surname in block letters	
		podpis/signature	
		Centrum sociálních služeb, příspěvková organizace NOJMÁNEK OSOBY S ZDRAVOTNÍM POSTIŽENÍM 602 00 Brno - střed, Neumannova 251/11	
Dodavatel/pronajímátele/Supplier/Lessor		Odběratel/nájemce/Client/Lessee	